

Zmluva č. 706201283

o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou

uzatvorená podľa Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

A) Dodávateľ:

Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.

Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Zastúpený: Adriana Tichá, vedúca Zákazníckeho centra Žiar nad Hronom

podľa oprávnenia č. 15 Podpisového poriadku StVPS a.s.

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu v B. Bystrici, Odd. Sa, Vl. č. 840/S

IČO: 36 644 030 DIČ: 2022102236 IČ DPH: SK2022102236

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. pobočka Banská Bystrica Číslo účtu: 2624107235/1100

VÚB banka, a.s., pobočka Banská Bystrica, číslo účtu: 2089540458/0200

Komerčná banka, a.s., Bratislava, číslo účtu: 107-0118610277/8100

Kontaktná adresa: Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Banská Bystrica

Zákaznícke centrum Žiar nad Hronom, ul. SNP 125, 965 54 Žiar nad Hronom

(ďalej len dodávateľ)

B) Odberateľ:

Národné lesnícke centrum

so sídlom: T. G. Masaryka 22

960 92 Zvolen

Zapísaný (zriadený): Zriaďovacia listina č.6481/2005-250 z 22.11.2005

Zastúpený: Ing. Martin Martin Moravčík, CSc., generálny riaditeľ

.....
IČO: 42001315 DIČ: 2022091027 IČ DPH: SK2022091027

Bankové spojenie: 000000-7000241498/8180 Štátna pokladnica

Adresa pre poštový styk: Národné lesnícke centrum , T. G. Masaryka 22, 960 92 Zvolen

(ďalej len odberateľ)

Čl. 1. Predmet plnenia

- 1.1 Predmetom plnenia podľa tejto zmluvy je: dodávka vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou
- 1.2 Dodávateľ sa zaväzuje odberateľovi za podmienok dohodnutých v tejto zmluve vodu z verejného vodovodu dodávať a odpadové vody z odberných miest odberateľa verejnou kanalizáciou odvádzat'.
- 1.3 Odberateľ sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve dodanú vodu odoberať, odpadové vody do verejnej kanalizácie vypustiť a za poskytnuté plnenie zaplatiť dodávateľovi platby (vodné, stočné) dohodnuté v tejto zmluve, alebo podľa tejto zmluvy.
- 1.4 Údaje pre dodávku vody podľa odberných miest obsahuje Príloha tejto zmluvy.
- 1.5 Údaje pre odvádzanie odpadových vôd podľa odberných miest obsahuje Príloha tejto zmluvy.
- 1.6 Dodávka vody a odvádzanie odpadových vôd sa uskutočňuje opakovane počas trvania zmluvy.

Čl. 2. Podmienky dodávok

- 2.1 Odberateľ sa zaväzuje dohodnuté množstvo vody odoberať rovnomerne. Pri sezónnych odberoch sa určí doba a množstvo vody odoberanej v prílohe tejto zmluvy.
- 2.2 Množstvo dodanej vody sa určuje odpočtom z vodomeru.
- 2.3 Odpočty vodomeru vykonáva dodávateľ podľa plánu odpočtov.
- 2.4 Spôsob zistenia množstva vypustených odpadových vôd je uvedený v prílohe tejto zmluvy
- 2.5 Ak množstvo vody z povrchového odtoku nie je merané, platí za dohodnuté množstvo zistené podľa Vyhl. č. 397/2003 Z.z..
Ročné množstvo vody z povrchového odtoku odvádzané verejnou kanalizáciou je v zmysle prílohy č. 2 vyhl. č. 397/03 Z.z. stanovené:
 - z kategórie odvodňovaného povrchu (A,B,C)
 - z celkovo odvodnenej plochy nehnuteľnosti (m²)
 - súčiniteľa odtoku (0,9; 0,4; 0,05)
 - z dlhodobého úhrnu zrážok podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu pre danú lokalitu za obdobie predchádzajúcich 5 rokovVýpočet množstva vôd z povrchového odtoku obsahuje Príloha tejto zmluvy.
- 2.6 Odberateľ je oprávnený vypustiť do verejnej kanalizácie len také odpadové vody, ktoré neprekročia hodnoty znečistenia uvedené v Prílohe tejto zmluvy (podľa jednotlivých odberných miest).
- 2.7 Teplota vypúšťaných odpadových vôd v mieste plnenia môže byť max. 40° C.

Čl. 3. Cena a platobné podmienky

3.1 Cena za dodávku vody z verejného vodovodu (vodné) a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou (stočné) v čase uzatvorenia zmluvy je nasledovná:

Cena ostatní - vodné: 1,1169 Eur/m³ + DPH Cena ostatní - stočné: 1,0663 Eur/m³ + DPH
DPH účtuje dodávateľ podľa predpisov platných v čase fakturácie.

3.2 Ak dôjde po dobu platnosti zmluvy u dodávateľa ku zmene vodného alebo stočného, platí za dohodnutú cenu vodného a stočného, ktorú dodávateľ odberateľovi oznámi. Ku zmene vodného a stočného dôjde ku dňu uvedenému v tomto oznámení.

3.3 Podkladom pre zaplatenie vodného a stočného je faktúra vystavená dodávateľom.

3.4 Odberateľ je povinný v priebehu roka platiť dodávateľovi za opakované dodávky vody a odvádzanie odpadových vôd platby formou preddavkov, ktorých výška je stanovená v zmysle Obchodných podmienok a Príloh k tejto zmluve. V čase uzatvorenia bola stanovená celková výška mesačného preddavku na 0 Eur (súčet z odberných miest). Lehota splatnosti preddavkov je k 15. dňu príslušného mesiaca. Variabilný symbol platieb záloh je: (iba pre platby z účtu) 143308

3.5 Vyúčtovanie dodávky vody dodanej a vody odvedenej vykonáva dodávateľ na základe plánu fakturácie a odpočtov, najmenej jedenkrát ročne vystavením vyúčtovacej faktúry, v ktorej budú odpočítané uhradené preddavkové platby.

3.6 Lehota splatnosti faktúr je 30 dní od jej doručenia. V pochybnostiach sa má za to, že faktúra bola doručená tretí deň po jej odoslaní.

3.7 Na úhradu svojich záväzkov bude odberateľ využívať:

- a) platobný príkaz na úhradu
 b) platobný príkaz na inkaso
 c) poštový peňažný poukaz

V prípade inkasného spôsobu platenia, odberateľ odovzdá svojmu peňažnému ústavu súhlas k inkasu v prospech účtu dodávateľa a zároveň zabezpečí dostatok peňažných prostriedkov na svojom účte v peňažnom ústave. Ak inkaso nebude možné zrealizovať, odberateľ je povinný vykonať úhradu bezodkladne iným spôsobom uvedeným v tomto bode.

3.8 Pri úhrade vyúčtovacej faktúry odberateľ uvedie variabilný symbol tejto faktúry.

3.9 Ak odberateľ neuhradí preddavok alebo vyúčtovaciu faktúru najneskôr do dňa jej splatnosti, je dodávateľ oprávnený postupovať v zmysle Obchodných podmienok, to znamená prerušiť dodávku vody alebo odvádzanie odpadových vôd.

3.10 Pohľadávka sa považuje za uhradenú dňom pripísania prostriedkov na účet dodávateľa.

3.11 Ak dodávateľ obdrží od odberateľa úhradu neidentifikovanú VS platby dodávateľ je oprávnený si úhradu zúčtovať na najskôr splatné pohľadávky voči dodávateľovi a to najskôr na úroky z omeškania, prípadné trovy súdnych konaní a potom na istinu.

3.12 Dodávateľ nezodpovedá odberateľovi za škodu a ušlý zisk, ku ktorým môže dôjsť nesprávnym označením platby zo strany odberateľa alebo nedoručením platby treťou osobou.

3.13 Za omeškanie s úhradou peňažných záväzkov je dodávateľ oprávnený od odberateľa požadovať zaplatenie úrokov z omeškania vo výške určenej podľa príslušných právnych predpisov.

Čl. 4. Zmluvné pokuty za prekročenie dohodnutých limitných koncentračných a bilančných hodnôt ukazovateľov znečistenia odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie.

4.1 Ak odberateľ vypustí do verejnej kanalizácie odpadové vody, v ktorých sú koncentračné hodnoty ukazovateľov znečistenia vyššie ako maximálny koncentračný limit uvedený v Prílohe tejto zmluvy (podľa jednotlivých odberných miest), zaplatí odberateľ dodávateľovi zmluvnú pokutu za každý zistený prípad a ukazovateľ znečistenia zvlášť vypočítanú podľa tejto tabuľky :

Odberateľ podľa prietoku odpad. vôd l/s	Sadzba za prekročenie max. koncentračného limitu EUR	Sadzba za každé ďalšie % prekročenia maximálneho koncentračného limitu EUR
$Q \leq 0,2$	20,-	+ 0,33 - Eur za každé % prekročenia
$0,2 < Q \leq 0,5$	40,-	+ 0,83 - Eur za každé % prekročenia
$0,5 < Q \leq 1,0$	65,-	+ 3,33 - Eur za každé % prekročenia
$1,0 < Q \leq 2,0$	100,-	+ 3,33 - Eur za každé % prekročenia
$2,0 < Q \leq 5,0$	165,-	+ 3,33 - Eur za každé % prekročenia
$5,0 < Q \leq 10,0$	330,-	+ 6,66 - Eur za každé % prekročenia
$10,0 < Q$	500,-	+ 11,66 - Eur za každé % prekročenia

4.2 Ak odberateľ vypustí do verejnej kanalizácie odpadové vody s vyššou bilančnou hodnotou znečistenia ako je zmluvne dohodnutý bilančný limit uvedený v Prílohe tejto zmluvy (podľa jednotlivých odberných miest), zaplatí odberateľ dodávateľovi zmluvnú pokutu za každý zistený prípad a ukazovateľ znečistenia zvlášť vypočítanú podľa tejto tabuľky :

Odberateľ podľa prietoku odpadových vôd l/s	Sadzba za prekročenie bilančného limitu EUR	Sadzba za každé ďalšie % prekročenia bilančného limitu EUR
$Q \leq 0,2$	53,-	+ 2,65 - Eur za každé % prekročenia
$0,2 < Q \leq 0,5$	106,-	+ 2,65 - Eur za každé % prekročenia
$0,5 < Q \leq 1,0$	159,-	+ 2,65 - Eur za každé % prekročenia

1,0 < Q <= 2,0	212,-	+ 2,65 - Eur za každé % prekročenia
2,0 < Q <= 5,0	265,-	+ 2,65 - Eur za každé % prekročenia
5,0 < Q <= 10,0	664,-	+ 6,64 - Eur za každé % prekročenia
10,0 < Q	1328,-	+ 13,28 - Eur za každé % prekročenia

- 4.3 Výpočet prekročenia bilančných limitov vykoná dodávateľ po skončení príslušného kalendárneho roka ako súčin priemernej ročnej koncentrácie príslušného ukazovateľa znečistenia a celkového ročného množstva odpadovej vody vypustenej do verejnej kanalizácie. V prípade nedostatočného počtu výsledkov rozborov daného ukazovateľa znečistenia sa pre výpočet priemernej ročnej koncentrácie použijú priemerné koncentračné hodnoty daného ukazovateľa uvedené v Prílohe tejto zmluvy (podľa jednotlivých odberných miest).
- 4.4 Podkladom pre zaplatenie pokuty bude vyúčtovanie zmluvnej pokuty vystavené dodávateľom. Odberateľ je povinný zmluvnú pokutu uhradiť do 14 dní od doručenia vyúčtovania pokuty. V pochybnostiach sa má za to, že vyúčtovanie bolo odberateľovi doručené tretí deň od jeho odoslania. Zaplatením pokuty nie je dotknuté právo dodávateľa na náhradu škody.
- 4.5 Ak výsledok kontroly preukáže prekročenie dohodnutých koncentračných limitov v ktoromkoľvek ukazovateli znečistenia, náklady spojené s vykonaním kontroly podľa aktuálneho cenníka dodávateľa zaplatí odberateľ na základe faktúry vystavenej dodávateľom. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní, počítaná od jej doručenia. Za meškanie s úhradou faktúry zaplatí odberateľ dodávateľovi úrok z omeškania podľa čl. 3 bod 3.13.

Čl. 5. Ostatné dohody a ustanovenia

- 5.1 Individuálne povinnosti odberateľa a termín ich splnenia: podľa odberných miest obsahuje Príloha tejto zmluvy
- 5.2 Ak ide o dodávku vody z verejného vodovodu alebo odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou pre viac nehnuteľností odberateľa alebo o nehnuteľnosť s viacerými prípojkami údaje o odberných miestach sa uvedú v prílohe tejto zmluvy pre každú nehnuteľnosť a prípojku zvlášť.
- 5.3 Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením § 262 Obchodného zákonníka dohodli na tom, že záväzkový vzťah vzniknutý na základe tejto zmluvy sa riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 5.4 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že pre ostatný obsah zmluvy sú záväzné Obchodné podmienky dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou platné u dodávateľa v čase uzatvorenia zmluvy (ďalej len Obchodné podmienky), s ktorých obsahom je odberateľ oboznámený, čo podpisom tejto zmluvy potvrdzuje.
- 5.5 Pri vzniku havárie na zariadeniach odberateľa je odberateľ povinný bezodkladne nahlásiť havarijný stav na tel.č. 0850 111 234 prípadne na 045/672 5790-1 a na prevádzku ČOV č.t. Žiar n/H. 0905 628 051, H. Ves 045/674 3544 a vykonať nevyhnutné opatrenia na zníženie dopadu havárie na prevádzku verejnej kanalizácie.

Čl. 6. Záverečné ustanovenia

- 6.1 Zmluva sa uzatvára na dobu: neurčitú
- 6.2 Zmeny alebo doplnky zmluvy je možné vykonať len písomnými dodatkami zmluvných strán, okrem zmien týkajúcich sa Obchodných podmienok a zmeny ceny, kde platí dohoda podľa čl. 3 bod 3.2 tejto zmluvy.
- 6.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
Odberateľ je povinný dodávateľovi bezodkladne písomne oznámiť deň zverejnenia zmluvy a dodávateľ zabezpečí dodávku vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou najneskôr do siedmich pracovných dní od doručenia oznámenia o vykonanom zverejnení uzavretej zmluvy, ak nie je zmluvne dohodnuté inak.
Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v centrálnom registri zmlúv ÚV SR na internete.
- 6.4 Podpísaním zmluvy strácajú platnosť všetky predchádzajúce zmluvy a dohody.
- 6.5 Zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením po jednom vyhotovení pre dodávateľa a odberateľa.
- 6.6 Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú:
- Aktuálny doklad o vlastníctve nehnuteľnosti,
 - Aktuálny výpis z obchodného registra alebo iného registra v ktorom je odberateľ zapísaný. Pri osobách, ktoré sa do obchodného alebo iného registra nezapíšu tvorí prílohu zmluvy doklad o ich zriadení (zriaďovacia alebo iná listina) a doklad potvrdzujúci oprávnenie osoby uvedenej v zmluve podpísať zmluvu za odberateľa.
 - Snímka z katastrálnej mapy so zakreslením miesta napojenia na verejný vodovod a verejnú kanalizáciu.
 - Obchodné podmienky dodávky.

V Žiari nad Hronom,
za dodávateľa:

V.....dňa.....
za odberateľa:

.....
Adriana Tichá, vedúca Zákazníckeho centra Žiar nad Hronom

.....
Ing. Martin Martin Moravčík, CSc., generálny riaditeľ

Údaje pre dodávku vody

1. Dodávateľ sa zaväzuje dodávať odberateľovi vodu do nasledovného odberného miesta č.: 70004-10700-0
Názov / charakter objektu alebo prevádzky :
Adresa objektu: Lesnícka 11, Banská Štiavnica
2. Množstvo dodanej vody sa určuje vodomermom 02748298 - číslo vodomera pri uzatvorení zmluvy
Hlavný vodomerný je osadený: šachta / inde
Odberateľ má priradený fakturačný a odpočtový cyklus: 3 mesiace
Odpočty vodomera vykonáva dodávateľ 1x za dohodnuté dodávkové obdobie.

Údaje pre odvádzanie odpadových vôd

1. Dodávateľ sa zaväzuje odvádzať odpadové vody z nasledovného odberného miesta č.:70004-10700-0
2. Technické údaje: Lesnícka 11, Banská Štiavnica

Názov / charakter objektu alebo prevádzky :
Odberateľ má priradený fakturačný a odpočtový cyklus: 3 mesiace
3. Spôsob zistenia množstva a prietoku vypúšťaných odpadových vôd: a) vodomerný

Individuálne povinnosti odberateľa a termín ich splnenia:

K hlavnému odbernému miestu : 70004 - 10700 - 0, Lesnícka 11, Banská Štiavnica sú zaradené dva podružné odbery:
70004 - 10700 - 100 p. Tadianová, Výskumnícka 10, Banská Štiavnica
70004 - 10700 - 200 p. Charvátová, Výskumnícka 9, Banská Štiavnica
Spotreba z týchto dvoch podružných vodomeroch bude odčítaná od hlavného vodomera v rámci štvrtročného fakturačného cyklu.

V Žiari nad Hronom,
za dodávateľa:

V.....dňa.....
za odberateľa:

.....
Ing. Martin Martin Moravčík, CSc., generálny riaditeľ

.....
Adriana Tichá, vedúca Zákazníckeho centra Žiar nad Hronom

Údaje o odvádzaní vôd z povrchového odtoku:

1. Dodávateľ sa zaväzuje odvádzat' vody z povrchového odtoku z odberného miesta č.:70004-08500-0
 Technické údaje: Lesnícka , Banská Štiavnica

Odberateľ má priradený fakturačný a odpočtový cyklus: 3 mesiace

2. Ak množstvo zrážkových vôd odvedených do verejnej kanalizácie nie je merané platí za dohodnuté množstvo zistené podľa obchodných podmienok dodávky vody z verejného vodovodu a týchto údajov:

Druh povrchu (kategória)	Plocha v m ²	Súčiniteľ odtoku	Redukovaná plocha v m ² (Plocha x odtokový súčiniteľ)
A	1327,0	0,9	1194,30
B	0,0	0,4	0,00
C	0,0	0,05	0,00
Súčet redukovaných plôch po zaokrúhlení:			1194

V Žiari nad Hronom,
 za dodávateľa:

V.....dňa.....
 za odberateľa:

.....

Adriana Tichá, vedúca Zákazníckeho centra Žiar nad Hronom

.....
 Ing. Martin Martin Moravčík, CSc., generálny riaditeľ